

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Égész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fl.

Hirdetések elfogadhatának:

Budapesten: Goldberger A. V, és
Eckstein B. hird. irod. Bécsben
Schalek H., Dukas M., Oppelik A
Altalános Tudósító- hirdetői osz-
tálya Budapest.

Nyilvtér póttíra 20 fl.

A lap szellemi részére vonatkozó
minden közlemény
Margitai József szerkesztő
névére küldendő

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése.
Ide küldendő az előfizetési díjak
nyilvtérek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számíthatnak.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlönye.

Mi az oka a mi gyenge átlag terméseinknek?

Ha kezünkbe vesszünk egy-egy külföldi szaklapot, bámulattal olvashatjuk azokat a magas termés állagokat, a melyeket az ottani gazdák elérnek. Bámulatunkat nyomban követi az a kérdés, miért nem érhetik el ezt a mi gazdáink? Talán az a németországi gazda jobb szántón gazdálkodik, vagy talán hatalmában áll az időjárást kénye-kedve szerezni kormányozni? Sem az egyik, sem a másik. De hogy szántó földjét jobban megmunkálja, nagyobb gondot fordít a vetőmagra, s a terméseivel kivált növényi tápanyagok visszapótlására, — az már bizonyos. De bizonyos az is, hogy a nálánál okosabttól szívesen tanul, s szívesen hallgatja meg a szaktanácsokat.

A rendszeres talajmivelés képezi legelső biztosítékát sikeres termelésünknek, nagy mértékben függ ettől termésünk nagysága, biztossága és minősége. A helyes talajmiveléssel nemcsak a talaj fizikai tulajdonságát javíthatjuk, hanem elősegíthetjük a talajban levő nyers növényi tápanyagoknak elmállását, s így a növények által könnyen felvehető állapotba hozhatjuk. Innét van az, hogy azou a talajon, melyen helyesen, okszerűen vetelet keresztül a talaj mivelés, a trágyázás utáni években is igen jó terméseket kap a gazda.

De hát miben is áll az okszerű és helyes talajmivelés? Az okszerű talajmivelés

abban áll, hogy minden növény több szántásba vettessék, s a szántásokat akként alkalmazza a gazda, amint az illető növény természetze megkívánja azt.

Talajmivelésről beszélni, irni — sokan azt gondolják, hogy fölösleges munka; hisz szántani, vetni — az a ki gazdálkodással foglalkozik — ugyis tud; a ki pedig ahhoz nem ért, de még is akar gazdálkodni, fogad magának egy hozzá értő cselédet. Ez a fel fogás még ma nálunk a gazdálkodásról.

Pedig ha megvizsgáljuk akarmelyik köz-
zség határát, de sok hibás szántást és vetést fogunk találni. Az egyik vetés nagyon sűrű, később okvetlenül meg kell, hogy düljön; az ilyen vetés a gazdának csak tippedt, mint mondani szokták »madárnyelvű« szemmel fizet, ára az ilyen gabonának nincs. A másik vetés oly ritka, hogy kapálni lehetne, a kalaszok csak úgy kiabálják egymást, az ilyen vetést fölveri a dudva, gyom s a kultur növény csak sínylődik. Mit arat e vetés gazdája? Bizony gabona helyett csakis ocsul.

Ha most szántást tesz az a gazda, a ki ilyen gabonát visz piacra, önként rájön arra a szomorú tapasztalatra, hogy az a kis összeg, melyet az aszottszemű szemetes gabonáért kapott még azt a csekély termelési költséget sem fogja fedezni.

Az ily gazdálkodás mindig kárral járt, de kárral jár kivált most, mikor még a szép ieltsemű gabonának sincs kellő ára. Világos, hogy az ily gazda, a mai nehéz viszonyok között tönkre jut, a birtok gazdát cserél. A

gazda leje felett megülik a dobot. A hol ezen állapot tartósan ismétlődik, nagyon természetes megszűnik a gazdálkodás jövődelemző foglalkozás lenni. A gazdák ezen szomorú sorsa azonban nemcsak nekik fáj, lájő ez az egész államnak, az egész társadalomnak. Hisz azt tudjuk, hogy a kereskedelem, ipar csak ott prosperálhat, a hol a mezőgazdaság virágzik, mert ugy az ipar, mint a kereskedelem szoros összefüggésben van a mezőgazdaság állapotával, ennek baját előbb-utóbb, de bizonyosan megérzik oly foglalkozási ágak is, melyek nincsenek szoros összefüggésben, szoros kapcsolatban vele. Joggal mondhatjuk tehát, hogy a mezőgazdaság képezi az alapkövét a társadalomnak. Már pedig a mező épületnek az alapja pusztul, gyengül — el fog pusztulni a többi része is.

Ha ezeket tudjuk és tekintetbe vesszük, hogy a külföldön, de különösen Németországban milyen nagy figyelemmel művelik a gazdák földjeiket, s a visszapótlásról, hogy gondoskodnak, megtejjük magyarázatát azon csodás termés állagoknak, a melyeket mi a jelenlegi gazdálkodási módokkal még megközelíteni sem vagyunk képesek. Ott, hol szabálynak tekintik azt, hogy őszszel minden talpalatnyi föld fölőressék, s ott, hol az őszi mely szántás 20—25 cm-re eszközöltetik, s sem a talajmivelésben, sem a trágyázásban nem takarékoskodnak, csak természetesnek nevezhetők ezen előttünk hitetlen nagy állagok.

TÁRCZA.

Az Órangyal.

Szenvedélyes felindulások után, vagy a nyugodt csevegés óráiban, midőn barátságos beszélgetés közben, a Szerelmem bízalom szívébentünik fel, Flavia szívesen beszélgetett gyermek éveiről, azokkal a napsugárral és csókkal teljes időkről. Az édes visszaemlékezés rendesen tűzbe hozta, azután elmerengve, mintha álmodozna, meghatottságtól reszkető hangon beszélte el, hogy milyen gyengéd, szerető anyja nevelte őt fel. Hirtelen fájdalomérzés folytál el felindulását, hangja érdes lett és mintegy félfalomban suttogá:

— Anyácskám, anyácskám S mintegy legyőzni akarván szomorúságát, megragadta Cásár kezét, melyen szemei közé nézett, miközben így szólt:

— Mesélj valamit magadról édesem, mesélj valamit.

Cásár cigarettjét szíva boldog meglepődéssel mosolygott.

— Én roppant faragatlan gyermek voltam, galambcskám, és folyton csak kiabáltam. Ennyi az egész.

— És semmi egyéb?

— Semmi egyéb, drágább emlékem nincs, semmi más.

— Akkor hát, mondá fejét rázva, beszéljél valamit nekem gyermekedről.

Cásár egy pillanatra elkomolyodott és kételkedő tekintettel vetett Flaviára, de annak szemeiből oly nagy kíváncsiság és szeretetteljes érdeklődés volt kiolvasható, hogy gyanuja egy perc alatt eloszlott. Elkezdett hát beszélni hű fiáról egy büszke apa boldog mosolyával.

Gyermekeit nagy atyjáról Paólónak keresztelték s a kis fiu szörnyen haragszik, ha valaki még babinak szólítja, mert már 10 éves. — És a haja ép oly világos szőke, mint a tied? — kérde Flavia nagy érdeklődéssel.

— Aranyszőke göndör haja van. S haragszik, ha azt mondom neki, hogy paróka van a fején; mert nagyon gyengéd érzetű gyermek s nem tűri, hogy tréfáljanak vele. Elsápad, de nem sir. Elvonul egy szögletbe s gondolkodóvá lesz; ha szólnak hozzá, nem felel semmit. Neki ép ugy megvannak a maga melancholikus órái, mint egy felnőt embernek.

— Talán gyenge a test alkata? — kérde Flavia érdeklődve.

— Nem, csak szörnyen érzélgős; majd valami módot kell találnom, hogy erről a különös sentimentalismusról leszoktassam, mert különben nagyon szerencsétlenné lesz. Hozzá fog szokni ahhoz, hogy nagyon forrón szeressem, nagyon sok kíváncsága legyen. s aztán kimondhatatlanul fog szenvedni, ha nem kap meg mindent, a mit kívánt.

Nyomasztó csend állott most be. A hogy a beszélgetés a szenvedésre tért át, hangja elvesztette nyugodtságát és melegségét. Megkísérelte

ugyan tovább szőni elbeszélését, de ez mindinkább nehezebbre esett, mert mihelyt Paoló nevét kiejtette, rögtön feltűnt szemei előtt elhagyott feleségének alakja. És kimélve azt a női, kit rem szeretett és tekintettel arra a nőre, kit imádott, nem tudta magát elszánni arra, hogy felesége nevét imádojtja előtt kiejtse.

Azért hallgatott. Flavia hirtelen felugrott. hozzálépett és azzal a kimondhatatlan női gyengédséggel, melynek nem lehet ellent állni, hízkelve így szólt:

— Miért nem hozod tiacskádát ide hozzám?

A hirtelen felvetett kérdésre Cásár összeráncolta homlokát, mint egy az ellenállást kifejezve s aztán élénken viszonozá:

— Hisz ez örültség lenne!

De Flavia nem vesztette el bátorságát. Mindannyiszor mikor észrevette, hogy Cásár egy kicsit szenvedélyesebben öleli meg, elkezdett neki hízlelni, hogy hozza el fiát. Hiába hallgatott őt, ilyenkor Cásár, hasztalanul próbálgatta mára fordítani a beszélgetést, Flavia makacsul ragaszkodott kéréséhez, míg végre Cásár fölbőszülve az ilyen hitetlen kérelmen, így szólt!

— A gyermek felől az anyja rendelkezik, ez pedig bizonyára nem fogja őt elengedni hozzád, azt elhíheted. Erre egy retgenes jelenet következett. Flavia elkezdte vadolni magát és Cásárt a köztük levő bűnös szerelmem miatt, majd szitkozódott, kezét tördelte, megátokta elvéstett hivatását, és azt a szerencsétlen pillanatot, melyben Cásárral találkozott. Cásár megkísérelte vi-

Az okszerű talajmivvelésről akarok ez alkalommal szólni egy néhány szót, főleg pedig a szántásról.

Közönségesen azt tartjuk, a szántásnak az a célja, hogy a földet a vetőmag befogadására alkalmassá legyünk. Azonban ez a felfogás, ez a nézet nagyon téves, mert ha csak ez volna a szántás célja, akkor elegendő volna földjeinket közvetlenül a vetés előtt egyszer szántani meg. Pedig az értelmes és számítani tudó gazda nem úgy cselekszik, hanem megszántja földjét kétszer, néha háromszor is mielőtt elvetné, mert azt tartja, a hány szántás, annyi kenyér!

Hogy a szántást nemcsak azért végezzük, hogy a magot elvethessük az az előbbiből kiviláglik, ennél fontosabb céljai vannak. Ezek a következők:

1. Szántás által elsősorban porhanyóvá tesszük a földet, hogy benne a vetés jobban fejlődhesen. Ezt azáltal érjük el, hogy a megszántott földet a levegő — az eső, a meleg és a fagy hatásának minél hosszabb időn át kitesszük. A helyesen, okszerűen végzett szántás után azt tapasztalja a szemlélődő gazda, hogy a talaj omlósabbá lett, a szántáskor keletkezett hantok elmállottak, a talaj színe is sötétebbé vált. Szóval beeredett a föld. Az ilyen földben az elvetett mag jobban, egyenletesebben kell ki, benne a vetés jobban diszlik, mint az éretlen nyers földben. Ez pedig onnét van, mert az ilyen tulajdonképpen nem az eke, hanem a természet által megporhanyított földben a növények erősebb gyökereket vernek, s a gyökérzet is jobban elterjeszkedhetik; már pedig az általánosan ismert dolog, hogy ha erőteljes a gyökérzet, a növény is erőteljesebben fejlődik, s csakis az ilyentől várhatunk szép, s jó termést.

De hogy földünk ilyen kedvező állapotba mehessen át, arra idő kell, legalább is néhány hét, s ez az egyik oka, hogy a számító értelmes gazda földjét a vetés előtt minél korábban s lehetőleg többször iparkodik megszántani.

2. A szántásnak további nagyon fontos célja, hogy általa a trágyát és egyéb trágyázó anyagokat — a milyen a tarló — a

földbe juttassuk, és azzal jól összekeverjük. Hogy pedig a trágya, és a tarló gyorsabban elkorhadhasson — idejekorán jóval a vetés előtt kell azt alá szántani, különben nem fogják a növények kellőképpen kihasználni, pedig tudni való, hogy a növény ott fejleszti ki jól gyökereit, a hol sok tápszere akad, vagyis a hol a földben tápszerek vannak. Hogy tehát a növény gyökere mindenütt trágya szerekre akadhasson, kell, hogy ezeket a földdel jól összekeverjük, mi az által sikerül legjobban, ha a földet többször megszántjuk.

3. A szántás harmadik, s igen lényeges célja, feladata a gyomirtás. Szántóföldjeink ugyanis tele vannak különféle gyom magvakkal, a milyen a vadrepce, pipacs, konkoly, buzavirág stb., ha ezek vető szántáskor az elvetett maggal egyszínre kerülnek, kikelnek s vetésünk gazos lesz; ellenben, ha a szántó többször megszántatik, e gyommagvak nagy része vagy kikel a vetés előtt vagy elpusztul. Ha kikel, úgy a következő szántással a föld alá fordítatik, s így nem lesz ártalmas. Tiszta földben nemcsak tisztább a termésünk, de nagyobb is kell, hogy legyen, mert hisz' a gazos vetésben a gyomok sok helyet foglalnak el, s a művelési növényeket nyomják el. Ne feledkezzünk tehát meg soha a tarló mielőbbi leszántásáról, s ne hagyjuk földjeinket őszi szántatlanul, mert ezáltal hatalmasan irthatjuk a gyomokat, s a kártékony rovarokat, állatokat, melyek egy nap alatt tönkre teszik a gazda szépreményeit. Ha a kereszték még kint állának is a szántón, ügykezzünk a tarlót mihamarabb 2—3 ujnira lebuktatni, hogy az elhullott gyommagvak csekély földtakaró alá jutva mielőbb kikelhessenek, s a következő szántással, mint trágya anyagok a földbe kerüljenek.

Nagyon sok gazda azt tartja, hogy a tarlót azért nem lehet feltörni — mert az mint legelő szolgál egész a hó leestéig. Az így okozódó gazdának csak azt mondom, hogy nincs drágább legelő a tarló legelőnél. Igaz ugyan, hogy készpénzt nem fizet érte, de kell-e nagyobb bér annál, melyet fizet a gazda az elmaradt termésekben.

A már ugyis tömölt földet a legelésző

állat még jobban össze tapossa, össze tömi; az ilyen talaj teljesen kiszárad, s az eke csak rögöket fordít fel. Tekintve még azt, hogy a gazda az ilyen össze taposott földet rendszeren csak tavasszal szokta megszántani, s így a lehető legrosszabb miveletű földre kerül az amugy is silány vetőmag. Várható-e ily munka után áldás? — Bizony nem.

Próbáljuk csak meg mi is földjeinket helyesebben művelni és gondozni. Ügyeljünk meg jól az elvetendő mag minőségét, csiraképességét, gondoskodjunk a visszapótlásról; meg fogjuk látni, hogy a rossz évek csak ritkán fognak sújtani, természet pedig évről-évre emelkedni fog. Mert régi igazság az, hogy az Isten áldása csak jó munkán lehet, hanyag felületet munka az átok csiráját hordozza magába.

Nemsokat mondok, ha azt mondom s állítom, hogy gondosabb talaj mivvelés, vetés által számos gazda könnyű szerrel elérhetné azt, hogy ott hol eddig 10 mázsa gabonája termelt, jövőben 16 mázsát arasson.

Szenteh Dezső,
gazd. szaktaná.

KÜLÖNFÉLÉK.

— A muraközi takarékpénztár részv. társaság folyó évi február hó 27-én Horváth Lajoselnöklete alatt tartotta meg XXIII. rendes közgyűlését, melyen 23 részvényes 95 szavazattal volt jelen. — Elnök üdvözölte a megjelenteket s constálja a közgyűlés határozatképességét. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentését a közgyűlés tudomásul vette és a felmentvényt megadta. A közgyűlés által elfogadott igazgatósági javaslat szerint az 1903. évi tiszta nyerevény a következőleg osztott fel: 17000 K. 200 db. részvény után osztalék á 85 kor.; 7000 K. a tartalékalap gyarapítására; 1620 K. az igazgatóság és felügyelőbizottság jutalmazására; 1080 K. az intézeti tisztikar jutalmazására; 780 K. jótékony és közhasznú célokra; 1200 K. kétéves követelések leírására és a fennmaradó 107240 az 1904. évi számlájára viendő át, összesen 2975240 K., mely összeggel az 1903. évi tiszta nyere-

gasztalni, de Flavia nem csapódott, mert látta, hogy hiába élt oly sokáig ily helyzetben vele, hiába áldozta fel családi boldogságát, békés otthonát, becsületét, tisztességes nevét. Csásarnak meg kellett őt ölelni, gyermekies édes, vigasztaló bátorító hangokat sugni fülébe, mert mind az, miről Flavia panaszkodott, igaz volt, elkezdte simogatni haját, cirogatta, mint egy kis beteg leányt, akivel el akarjuk feledtetni fájdalmát és végre megértette, hogy fiát néhány nap múlva elfogja hozni!

— S nálam fogod hagyni az én kis kedven-

— Igen kedvesem, csak ne sirj többet.

— Nálam fogod hagyni vagy egy óra hosz-

— Igen cukroskám!

— Oh, de jó ember vagy te szivecském! — mondá megnyugodva.

— Paoló, — mondá az apa fiától elbucszva, — itt van az a szép néni, a ki téged látni akart.

A fucska szép szemeit Flaviára függesztette és mosolygott.

— Jaj be gyönyörű, jaj be kedves egy kis fiú, — kiállott Flavia kezeit összecsapva, azután alig hallhatóan oda szólt az apához:

— Császár, kérdezd meg, hogy nem csókolna-e meg engem?

— Paoló, szeretném megcsókolni ezt a nényt?

— Igen, mondá a gyermek és egy bájos mozdulattal megragadta Flavia drága gyűrűkkel ékített kezét és megcsókolta azt.

— Bravó Paoló, milyen udvarias gavallér, vagy, — kiáltá büszkén az atya, miközben Flavia egy percire sem vette le tekintetét a kis gyermekéről. — ugy-e szivecskám itt maradsz ennél a szép néinnél, míg visszajövök?

— De visszajön papa nemsokára ugyebár?

— Vissza fiacskám, nemsokára!

A gyermek jelenlétében nem mertek egymással kezét szorítani csak gyors pillantásokat váltottak. Flavia lehajolt, megfogta a kis fiú kezét, bevezette a szalonba, melynek ajtaján keresztül egy nyitott verandára lehetett jutni, hogy jobban megnézze a gyermeket, ki ott állott olajzöld bársony ruhába öltözve kezeiben tartva selyem sapkáját.

— Szemeid éppen olyanok, mint a papáé, — mondta nyájasan megcigogtatva a kis fiút.

— Igen, de szájam éppen olyan, mint a mamámé, — felelt a fucska büszke hangletéssel.

— Talán nem örülte, hogy hasonlítom a papához, mondá és hangja megtört.

— A papa szép, de a mama még szebb; mert szép hosszú haja van és szép kicsi kezei. Nem ismeri a mamát?

— Nem! —

— És miért nem ismeri?

— Nem tudom, — viszonzá fejét lehajtva, miközben szemei megteltek könnyel.

Paoló kíváncsian nézett reá és elhallgatott. Flavia felkelt és cukorsüteményt hozott. A gyermek reá nézett az édességekre, mintha mondanai akarna valamit, de nem nyult hozzá, mint egy jól nevelt gyermekhez illik.

— Miért nem eszel belőle?

— Kösözöm nem kérek.

— De ha szereted, vagy belőle Paoló: talán az iskolában tanítottak erre?

— Nem a mama tanított meg reá, én nem járok az iskolába.

— Hát ki tanít téged?

— A mama, hisz egész délelőtt úgy sincs más dolga, és mit csinálna délig?

— Hát délben?

— Akkor ebédelünk, én meg a mama.

— Egészen egyedül vagytok?

— A papa soha sem jön haza ebédre, nagyon sok dolga van, még pedig nagyon fontos.

Rövid szünet állott be.

— Egyél egy kis süteményt, Paoló.

— Meg fog ártani és nagyon sok is van itt, — mondá Paoló mintegy utolsó ellenvetés gyanánt.

— Hát akkor majd megosztod valamelyik kis barátoddal.

— Nincsenek barátaim.

— Hát akkor kivel szoktál játszani?

— Ha a mama jó kedvű, akkor velem.

— Hát nem mindig jökdévű?

— Nem.

— Miért nem?

A gyermek rá nézett és hallgatott.

Flavia arcát hirtelen rémület járta át. A gyermek nem vette észre s úgy látszott, hogy az utolsó kérdést nem értette.

— Akkor hát neked nincs sok örömd? folytatá Flavia nagyot sohajtva, mintha egy nyomasztól érzéstől kívánna meg szabadulni.

mény ki van merítve. A tárgysorozat további pontja a választások lévén, megválasztottak: ifj. Neumann Miksa, Rosenberg Rezső, Szilágyi Gyula és Fischer Endre igazgatósági tagokká, Margitai József, Neumann Salamon és Neumann Simon felügyelőbizottsági rendes, dr. Viola Vilmos és Masztalnak József felügyelőbizottsági póttagokká. A közgyűlés dr. Hidvégi Miksa indítványára az igazgatóságnak buzgó tevékenységeért köszönetet szavazott; miután még a jegyzőkönyv hitelesítésére dr. Hidvégi Miksa és Dékány Mihály részvényesek lettek kijelölve, elnök az ülést berekesztette.

— **A Csáktornya-vidéki** takarékpénztár r. t. múlt hó 27-én tartotta meg VIII. rendes közgyűlését, a melyre 21 részvényes 352 szavazattal jelent meg. Elnökül Czvetkovics Antal igazgató üdvözölte a megjelenteket s a határozatképesség konstataásával a közgyűlést megnyitotta. A jegyzőkönyv hitelesítésére Dénes Béla és Schuber Mór részvényesek kérétek fel. Ezután felolvastott az igazgatóság és a felügyelőbizottság jelentése, mit a közgyűlés tudomásul vett. Ugyancsak helybenhagyta a közgyűlés az előterjesztett mérleget is, mely szerint az 1903 év 23830 K. 15 f. tisztá nyereménynyel záródott s egyuttal elfogadta az igazgatóság felosztási javaslatát, mely szerint a részvényeseknek 5% osztalék fejében (részvényenkint 10 K.) összesen 15000 korona fizetlenség; a tartalékhoz annak 13000 koronára való kiegészítése céljából 6000 kor. csatoltassék; a tisztviselőknék s szolgának 880 korona jutalom adassék; közháznú és jótékony célú adományokra 560 korona fordítassék; végül a megmaradót 350 K. 15 f. az 1904. év számlájára vitessék át. A következő tárgyat 5 igazg. lagnak megválasztása képezte volna, azonban az igazgató megokolt javaslatára a közgyűlés csak 4 igazg. hely betöltését határozta el s e négy igazg. tagságra megválasztottak: Petrics Ignác és Plichta Béla urak ujra, továbbá Antonovics József és Strahia Károly urak. A közgyűlés az igazgatóság javaslatához képest Fejér Jenő főkönyvelőt és Németh János segédkönyvelőt állásukban véglegesítette és egyuttal Fejér főkönyvelő nyugdíjának biztosítása iránt hozta meg a kellő határozatokat.

lokat. Egyéb tárgy nem lévén, elnök újból köszönetet mond a részvényeseknek megjelenésükért s a közgyűlést bezárta.

— **Miniszeri elismerés.** A nagyméltósága m. kir. pénzügyminiszterium a csáktornyai magy. kir. adóhivatal tisztikarának 79506/903. számú rendeletével az illetékek kezelésé miniszterüségé és annak összes ágáin végigvonuló tisztaság, pontosság, valamint a törvények és rendeletek szigorú betartása miatt teljes elismerését és megelégedését nyilvánította.

— **Köszönetnyilvánítások.** A muraközi takarékpénztár 80 K.-l. a csáktornya-vidéki takarékpénztár 40 K.-l. volt szíves a csáktornyai Jótékonyzslu Ker. Nőegylet javára adományozni. Fogadják a fentnevezett pénztintézetek nagylelkű adományukért ugy az egylet, mint a szegények nevében hálás köszönetemet. Csáktornya, 1904. márczius 4. Probszt Ferenczné. elnök. — A Muraközi takarékpénztár 80 K.-l. a Csáktornyai takarékpénztár 60 K.-át és a Csáktornya-vidéki takarékpénztár 40 koronát volt szíves adományozni a csáktornyai izr. jótékony nőegyletnek, mely pemesszivü adományaiért fogadják a nevezett pénztintézetek ez uton is hálás köszönetét az egylet elnökségének. Wollak Rezsőné egyleti elnök. — A Muraközi takarékpénztár részvénylarsaság 40 azaz negyven koronát és a Vidéki takarékpénztár részvénylarsaság 80 azaz nyolczvan koronát adományozott a csáktornyai óvőegyesületnek, mely adományokért ez uton is hálás köszönetét nyilvánítja Alsözgyh Alajos óvőegyesületi elnök.

— **Márczius 15.** Értesülésünk szerint a helybeli Iparosifjak Egyesülete hazafias ünnepélyt rendez f. hó 14-én, a szabadság ünnepének előestéjén. Az ünnepély két részből fog állani este a templom előtt a szabad ég alatt, a hová az ifjuság testületileg fog lölvonulni; utána a Zrinyi-szálló nagyteremben. Mindkét helyen szavalt, beszéd s ének lesz az ünnepély műsora. Ez uttal lép föl az egyesület ennekara is első alkalommal. A részletes műsort jövő számunkban fogja közölni az egyesület elnöksége.

— **Alarczos bál.** Folyó hó 2-án a kaszinó ifjusága sikerült alarczos bált rendezett. Szüknek bizonyultak ez alkalommal a

kaszinó tágas termei, melyeket zsufolásig megtöltött a sok idegen és a kaszinó tagjai. 9 órakor Sárközy zenekara rázendített a »rakóczyra«, a diszterem ajtajai megnyitltek és megindult az inpozáns menet a szebbnél szebb alarczosokkal, melyet óriási tapsvihár fogadott. A bevonulás után, mely sok bohókás jelenettel járt, a közönség tánczra perdült és szakadatlanul járta a hajnali órákig.

— **Öngyilkosság.** Borzasztó módon veltt végett ifju életének Gervai Béla 21 éves takarékpénztári tisztviselő, Gerstlauer Béla csáktornyai déli-vasuti állomásfőnöknek a fia, folyó hó 2-án délután. Ugyanis a Csáktornyáról délután 4 órakor Budapest felé induló gyorsvonat, mikor a község erdeje mellett levő 41-ik számú őrház felé közeledett, attól mintegy 200 lépésnyire a vasuti töltés mellett levő eleven sövény közül egy urias-an öltözött férfi ugrott elő s magát a teljes gyorsaságban haladó gyorsvonat elé dobta, mely azonnal összeroncsoolta a szerencsétlen embert. A vonat az egyes testrészeket magával hurcolta az őrházig, mig meg bírt állani. A teljesen összeroncsoolt egyénről csak a vizsgálat tudta megállapítani feenti kiletét. Az öngyilkosságot elmezavarban követte el. Temetése folyó hó 14-én délután 1/2 3 órakor volt nagy részvétl mellett. A rettenetes csapás annyira megrendítette a szülőket, hogy az orvosok a temetésen való megjelöléstől is eltöltötták őket.

— **Eljegyzés.** Hirschsohn Henrik orehoviczai kereskedő eljegyezte Fischer Anna kisasszonyt Kutnyákról.

— **Névmarosítás.** Heisler Ignác csáktornyai járásbírósi díjok vezetéknévét belügyminiszteri engedéllyel Halmos-ra magyarosította.

— **A ki kertjét szereti, szép virágokat és kitűnő konyhakerti terményeket akar, az fedezze magzükségletét Mautner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedésében Budapesten, Rottenbiller-utca 33.** A cég idei árjegyzékét, mely 226 oldalra terjed, kívánatra mindenkinek ingyen küldi. Ezen árjegyzék az általánosan ismert, világhírű, kitűnő magykon kívül, még a különösen érdekes és meglepő konyhakerti- és virágjndóságoknak egész sorozatát is tartalmazza.

— **Halálozás.** Zimics Sándor a csáktornyai áll. tanítóképzőintézetnek volt III. éves növendéke folyó év február hó 27-én Keszthelyen hosszas betegeskedés után meghalt. Iskolatársai képviseltették magukat a 28-án végbement temetésen. Béke poraira!

— **Esküvő.** Nádasdi Nándor csáktornyai fodrász február hó 28-án tartotta esküvőjét Hirschson Malvin kisasszonnyal, Csáktornyan.

— **Számtalan elismerőlevél** és azon hiteles orvosi nyilatkozatok, melyeket a fővárosi, vidéki és külföldi kórházakban folytatott kísérletekről és azok kiváló eredményeiről állítottak ki, bizonyítják, hogy a Zoltán-féle kenőcs a csusz és köszvényes bajok biztos gyógyszerere. Üvegeje 2 K., Zoltán B. gyógytárában, Budapesten.

— Dehogy nincs; a mama sokat játszik velem. Vagy zongorázik és én hallgatom, vagy együtt nézzük a képes könyveket. Némelykor előveszem kis faházacskámat és építek, némelykor meg az ablakhoz ülök és nézem a járókelőket.
— Mindig egyedül szoktatok lenni?
— Igen, a papa szeretne ugyan velem lenni, de folyton dolgai vannak.
— Ki mondta ezt neked?
— A mama.
— Ah.
— Ha unatkozom, akkor a mama mesél nekem, de ezek a mesék mind oly szomorúak, hogy mindig sírok, ha hallom.
Nem tud valami vidám meséket?
— Nem szívecském. És a mama este szokott mesélni?
— Igen, este. Szeretnék a színházba menni, hová egyszer a papa elvitt a mamával. De a papának most nincs arra ideje s mi korán lefekszünk. Ő pedig késő éjjel szokott csak haza jönni, s nesztelen léptekkel halad át a szobán, hogy fel ne ébresszen bennünket. De a mama soha sem alszik és figyel. Némelykor én is felébredek. »Hallod sugja fülembé, itt a papa. Ha tejjén a szobába hogy téged megcsókoljon, hunyd be a szemedet, tégy ugy, mintha aludnál.
— És a papa megcsókolt téged!
— Igen, azután lábujjhegyen távozik, mint ahogy jött.
— A mamát nem szokta megcsókolni?
— Nem — felelt a kis fiu elmélázva.
— Tehát te a mama szobájában alszol?
— Igen, de azelőtt nem ott aludtam, egy-

szer azonban a papa egy hónapig utazni volt, a mama félt egyedül aludni, s bevittette szobájába az én ágymat. Azóta mindig ott alszom.
Flavia, mint egy elájult egy felbá hanyatlott.
— A gyermek ártatlan szemével hámulva nézett rá. Flavia egészen megmerevedett ugy, hogy Paoló megjött a viaszszárga szép nőtől. Gépiesen szorongatta sapkáját, s kívánta vissza atyját, hogy elvigye innen.
— Mi bajod van?
Flavia zokogni kezdett, s megcsókolta az elárvult gyermeket, kinek ajka és nyaka nedves lett könnyűtől.
— Ne sírjon néni, ne sírjon olyan sokat.
— Nem sírok többé édes gyermekem. Csak még egyszer csókölj meg, mint mamádat szoktad. A gyermek szeretettel átölelte s megcsókolta Flavia nyakát.
— Isten veled szívecském; várj egy kissé mindjárt jön a papa. Nekem mennem kell.
— Megmondjam a mamának, hogy itt voltam?
— Miért?
— Mert a papa azt mondta, hogy ne mondjam meg neki.
Flavia gondolkodóba esett, azután mintha a legutolsó kételytől is szabadulni óhajtana, így szólt:
Mond meg mamádnak, hogy Flaviánál voltál. Azután kezeit rátette a kis fiu göndör szép hajára, mintha megakartá volna áldani.
Cásar és Flavia többé soha sem látták egymást.

Köszönetnyilvánítás.
Mindazok, a kik telejthetetlen gyermekünk illetőleg fivérünk elhunyta alkalmából vizagsztaló szavaikkal kifejezhetetlen fájdalomunkat enyhíteni iparkodtak vagy soraikkal a boldogult iránt való szeretetüknek kifejezést adtak, különösen pedig a helybeli vasuti tisztviselői kar, mely szolgálatkészségével a lesújtó esettel járó szomorú kötelezettségünk alól bennünket fölmentett, addig is a mig erősen megrendült egészségi állapotunk más uton meg nem engedi, fogadják ily módon hálás köszönetünket.
Csáktornyan, 1904. márczius hó 5.
a gyászoló
Gerstlauer család.

Sve pošiljke se tičuć zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime, **Margitai Jožefa** urednika Csáktornya,

Izdateljstvo:

knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znastveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Csáktornya«, i t. d.

Gospodarstvo.

Mladinska kolera.

V.

Zvun mladinske kuge se i drugi zgrabljivi betegu nahajaju med mladinom, zmed kojih betegov tako zvani — difteritis i tuberkulosis (vužiganja pluća) gošće nepredaje. Na kratkoma kanim malo i to — opisati.

Difteritis se i obćenito po inenom za plesnivost požaraka, kokošinska hunjavica, očna hunjavica i kokošinji šmrkel zove pak osobito ovo finešu fajtu mladinu poišće. Od kraja se to za mali, slabi beteg kaže, ali ako se zapusti, čez meseca traje i čim duže, s tim više prehaja mladine.

Prvo znamenje toga betegu je, da se dihanje pomeša. Sinjaka napre preteguvaju, kljun njim malo odprt ostane. Potlam težese postane dihanje, stalno odprto držiju kljuna, zijaju i gibanje prsah pokazuju, da njim je na teher dihanje. Glas njihov pliskollivi postane i dihanje se načini po takvim spajnsnim hrglajućim glasom. Drugda pak takvo hripanje čujemo, kak da bi se kuruza ali zob zadel v grgi, pak bi se zvinće trsilo ono vu spraviti; posle toga napinjavaju negda videti, da gusto kak glas svetle sline iz sebe spraviju, po kojah su opet krvave linie. Med jestvinom pak se

vidi, tak da bi težko gutala. Iz ovih znamenjah betegu se lahko razumje, da osobito su vusta i grga betežna, ako pak bolje spregledamo, vidimo da po nebi i po jeziku su črno črteni fleki, po kojih se od kraja jako fine i slinaste, potlam pak suhe, žutkaste mrene napraviju. Vu vnoгим slučaju i vu nos zajde beteg, onda z njega od kraja žuto zelenkaste i redke potlam guste kak hladnetina sline se cediju, okolo prele nosa se pak krastam spodobne skule napraviju, koje negda prelo na kljunu zarasteju, pak onda se čuje kak da bi kihala mladina. (To je zgrabljiva mladinska hunjavica.)

Zvun ovih i po okah najdemo kaj takovoga. Lupunje od očih otečuju, se skup primeju, pak pod njim nekaj gustoga i žuto se nabere, od česa onda oko zakrasti se. (To je očna hunjavica.) Ovi betegi po mesec den trpiju, pak jakša i starea mladina i ozdravi.

2. Tuberkulozišu (plućnomu vužiganju) je najsigurneše znamenje, da se mladine suši, to pak je stem, čudnoviteše, jer vu ovim betegu bivšeću mladinećem s dobrom apetitom jeju, pak skorom više jeju, kak zdrava. Zvun toga ruža i brada njim je bleđa, žutkasta i vnoгiput belkasta; živina podjednim oslabljuje, čuda sedi i vnoгiput s pod črevu polegnjedimi nogami se vlečeju po zemlji.

Tuberkulosis je dugo — vnoгiput čez tjedne i mesece trajajući beteg, pak ako

vu njim pogine mladineće, onda najvišekrat po jetrah najdemo talingu. Jetra su zvekušinom vekša i kakti s prosom posipana. Ravno onakve prose najdemo i po plućah po žalodcu, po jajtčenjeku, po črevah itd.

VI.

Još nazadnje imam opisati, kako se moramo braniti proti kugi mladinski. Jer ako samo v križ detemi rukami gledimo nevolju mladinah si nikaj nepomoremo, jer tak se i veli: »Človek si pomori, i Bog ti pomore«.

Starinska navada je to da, ako gde beteg zide vun, onda vlastitelji najprije svakimi domaćemi sredstvi probaju si nekaj pomoći, pak da već sve sprobaju, onda nazadnje si obrneju k pomoći jednoga ili drugoga razumnoga živinskoga doktora.

Najvišeput znaju na šnite zvezanoga paprikastoga špeha, v žganicu namoćnoga kruha, celoga prpra i vnoго drugoga pohraniti s mladinom — tojest njim kljuna odpreju i po celoma porineju v kljun i v pazarek. Zvun toga vugljenje, hrdjavu železu deneju vu vodu, koju imaju za piti. Vu kući zbezetažanoj mladini preporučuju na fino stućenoga modroga galica, kojega jako malo vu kruh deti i dati treba pojedni svaki dan. Moći i galica raztaliti tak da vu jeden liter vodi se ima raztaliti 2—3 grammov, pak onda njim to damo za piti. Ovo jedino vraćvo je proti moreći. A drugo pak je to

Z A B A V A.

Bercsényievo vino.

1708-ga ljeta, kada su na zimski kvartér isle vojske, cesarskih zadnja stacia je vu Breznóbanya varašu bila. Kuruci su na kraju Gömörvármegijije stali vu polonski šanci.*)

Cesarski officeri vu Breznóbányi su gzdavo se potepali po varašu. A kurucki vojaki su dhrtali od zime vu šancu. Samo dobro vino je failo vu Breznóbányi i nemški gospoda officeri su žedni bili na dobro vince.

Čuli su da vu Muranskim gradu vnoго finoga tokajskoga vina ima grof Bercsényi Mikloš.***) To bi dobro bilo nekaj prisrketi.

— Hej nije to lahko bormeš, — rekel je kommandant Pflug oberst.

On je već dobro poznal kuruce, i vu Murány gradu je bil već, sigurno samo kakti rob, i niti ni si je mislil, da bi drugač bilo moći ta dojt.

Istina je, da je Wesselényi Ferencz negda splazil gori vu taj pečianski grad, ali

onda ga je jedna zaljubljena ljepa žena pomagala, ali nje niti vrag nebi pomagal, pak Fay István kapitan grada, bi je tak dal prekupicati iz bašte, da bi se sinjak potrl svim Ni je moći Murany grada tak lahko osvojiti.

Nego oberst Pflug si je nekaj mislil. Budu prosili plebanuša iz Polonke, da bi njim išel u grad. Lista pošleju po njemu vu grad Fay Istvanu. Tak čujeju, da fino dobro tokajsko vino ima tam general grof Bercsényi, ak: je za prodati bi radi kupili.

— Sigurno da je za prodati — poslal je, nazad glasa Fay István, — ali jeli je za labance zaprodati, to on nezna. Prije bude popital gospona gazdu, njegovu milost generala.

Oberst Pflug je pošteni odgovor dal. Bratinsku svoju pomoć preporuča gosponu Fay Istvanu, kak svojemu negdašnjemu dobromu gospodaru. Kak već i gospon kapitan grada more razmeti, već od mira se požajaju vu Nagyszombatu i njegova excellentia grof Bercsényi sigurno nebude žalil svoje vino od cesarskih officerov, kada ovi za dobre peneze hoćeju kupiti. Zbog toga bi nekoliko officerov gori poslal vu grad, da bi pokaštali vino, i za cenu bi se pogodili.

Lista je opet plebanuš iz Polonke nosil gori vu grad i donesil je nazad glasa, da je čekali treba, dok bude Bercsényi nazad pisal.

Kurucki glavni general je vu Kassa varašu bil sa vladarom Rakoczyom, kada je zeznal, da kaj očuju nemci iz Breznobanye: — Ej, ej, na moje vino su žedni? Ni, i peneze mi ponudjaju.

Do vezda nije bila to navada nemcom. Samo takve gospode vino, kojih pivnice su zabadav opale njim vu ruke. Jako moreju biti žedni. Ili more biti misliju, da Murany grada ne straziju dobro? Sumljiva je ta bratljivost, dobro bude ako nebude spal stari Fay Istvan.

Ali ako njim je zaistino vino potrebno pak si ga naj neseju s Božjim glasom. Vu tem zmešanim laborskim vremenu, nedojde ju po njega jako polski trgovci, a penezi pak bi se zato nicali.

I pisal je taki Fay Istvanu:

— »Balogh brigaderu sam napisal, naj da na glas plebanušu da sam vam dal punomoć vino prodati. To vi najte dopustiti, da bi gdo išel vu grad zbog koštanja vina, nego iz svakoga lagva ekstra vu malim gla-

Kak je treba postupati sa delanim gnojom (prahom)?

Već vu zadnjim jednim brojom sam vas malo pošpotal, sigurno, da samo one, koje se tiče, da zakaj nečitajte hasnovite kujige ili novine.

Da to nisam bez svakoga zroka činil, to sam se sada opet osvedočil. Pak onda mi niti nemrete zameriti, da vas malo pošpotam, im je moja želja vaša dobrota, ja bi rad da bi dare zvanstvenosti svi uživali, da ona pamet koju vam je Bog u glavu dal, naj se neznjili vu glavi bez svakoga hasna.

Velim opet sam se osvedočil zvrhu toga, da onda kada sam vas pošpotal, sam ja imal, istinu. Jer kuliko je bilo pisano vu ovih novinah, ravno na ovim mestu i ne samo ja, nego i drugi vredni suredniki smo vnogo i vnogo pisali od hasnuvanja delanog gnoja, pak ipak jesu koji to neznaju, hasnuvanje nepoznaju. Sa neznanjem si onda kvar napraviju sebi, i dobromu glasu delanog gnoja.

Vu X- obćini se je više gazdov odlučilo, da si pribaviju delanoga gnoja i da ga izprobaju, jeli je hasnovit. Kak su gnoja dobili, nekoji su v redu napravili, kak je treba su ga na me posejali, a drugi pak hoteli još »kunsneši« biti, pak su poleg svoje glave postupali. Zrnje mokro su najme sa prahom zmešali, da se je tak prah, na zrnje prijel, pak su onda posejali. To je tak beda-to delo kak i škodljivo, tak za srditi človeka, kak i smešno. Spodobno je k onom slučaju, kojega sam vu jednih nemskih novinah čital:

Jednomu švabi je doktor pijavke određil. Kada je žena švabe donesla pijavke iz apoteke, se je sa mužom doma ne mogla premisliti, kak bi to on sada nutri zel. Jer on si je sigurno mislil, da mora to vu se zeti. Ali žive?! Oh Bog ga oslobodi, pak zato se je dogovoril sa ženom, da naj pijavke vu meli vkota, pak na masli popeče, onda je nutri zeme.

Tu su i te gazdi ne znali, kak bi sa prahom postupali, pak zato su zrnje vu prah zmešali. Razlika je samo to, da su pijavke švabi i pečeno hasnele, a prah (dela-

ni gnoj) nije hasnel sa zrnjom zmešani. nego je još škodil.

Jer naj nepozabimo, da je delani gnoj i vu nekojoj meri gitt, jer one stvari zadržava, koje su silju potrebne. Ako vu zemlju dojde delani gnoj, onda se sa zemljom zmeša i samo korenje zeme iz njega tuliko hranjivosti, kuliko je bilini potrebno. Ako ga prije sa zrnjom zmešamo, od jakosti zakole vu zrni spavajuću klicu, jer njoj je prejaki. Ali ako ga vu zemlju posejamo je blagoslov gazdom. To je razlika.

Delanih gnojov je više formi. Mi smo već tu opisali sve fajte delanog gnoja i kak se moreju hasnuvati. Sada nam nije cilj opet opisati, nego opominamo svakoga, da prilikom kupuvanja se naj opita zvrhu hasnuvanja. Nadalje opominamo, da samo onoga gnoja kupujte, kojega tu domaće fabrike delaju. Mi smo već lani napisali, da je vu Magjarskoj jedna glasovita fabrika delanoga gnoja, a to je »Hungaria-fabrika vu Buda-pešti.« Gde se vu prostim listu opita, (magjarski naj da pisati) kakov gnoj hasnuje vu svojoj zemlji, mu rado odgovoriju.

L. R. J.

Kaj je novoga?

Pobegel je iz hiže bludnikov.

Februara meseca 17 dana poslje podne jednoga sumnjivo izgledućega človeka zadržalo je čakovečkoga varaša redarstvo, kajti je vu varašu bez dopušćenja prosjačil. Pred velikim sudcem kod valuvanja zevsema dobrovoljno posmechavajuć rekel je, da je on barun Zornberg Sándor učenik, iz Károlyvaraša rodjeni zagrabečki stanovnik, i da je poljeg Zagreba iz stenjevečkog špitalja pobegelj, gdje ravno jedno ljeto bil je. Čudnovita pripećenja pripovedal je, poljeg njega sadako prem vu velikoj meri vu podražljivosti teipi, zevsema je trezen i zdrave pameti. Najprvić vu 14 ljetnoj dobi bilje budapeštanskoj hiži za uore i sada vu januar mesecu vu 18 ljetnoj dobi dopel je vu horvatskoga orsaga novski špital, odkud najprvić minućega ljeta vu decembru mesecu je pobegel, i onda je do

Pak onda malo baroniju k tomu. To cesaru nikaj nebi koštalo.

Već dosta zdavnja služi, već je i robstvo podnašal za cesara si, akoprem to neracunaju za nikakvu vojnu zaslužbu, ali ako Murany grada priskrbi, nato niti jalnost nemre reći, da je Pflug samo stari pozdriljivec pijani soldat i sa rebelli se baratuje.

Pak ovoj lepoj nakanibi sada kraj bil? Plebanuš iz Polonke je opet moral list nesti vu grad. Pflug je počel raztolnačuvati, kak bi kupili oni takvo vino, kojega su ne koštali: Drugoga je teka vino vu lagvu i drugoga vu malim glažkecu.

Ali Fáy István je samo to odgovoril: da ako očeu tak vino ga da, ako ne, bude ga vre drugi negda kupil.

— Jeden čas je još probal švaba, a zatem pač je rekel: sve mu jedno, kupi vino, ufa se ve poštenju gospona Fáy-a.

— A vezda pak hajde sém sa najsegurniši dečki, — zebrał si je ljudi oberst Pflug.

— I poslal je glasa vu grad, da pošle ljudi sa koli drugoga tjedná, samo naj drži pripravno gospon Fáy vino. I cenu mu pošle vu dobrim körmöckim zlatu. Gospon Fay more videti, da plati i cesarski soldat.

Keszthelya išel, sad takaj jedino samo pezeze si hotel priskrbeti, za budapeštanski put, gde njegova rodbina stanuju. Osimtoga povsema razumen odgovor daje, i zbilja za zdav razum imajućega mislil bi njega človek, ako se nebi, podjednom smejal, kad pripoveda od svojega življenja. Uostalom jedenkrat je ovak takaj bil rekel, da pred 6 mešeci prije toga za istino, da jedno malo je ponoreni bil, ar za Rudolf kraljića je sebe bil mislil, nego ovo je samo kratko vreme trpelo pri njem. Kataisko poglavarstvo daklom se cela st. ar čista vidila bude, podstalno stražu ga namestilo.

Odposlani magjarski rudarski težaki.

Vu Vestphali vnogo magjarski rudarski težakov priskrbeli si jesu do sada delo vu vesthalijski rudarak i dragovolno primili su nje takaj uvek. Sad medjutim kölniski c. kr. magjarsko-austrijski nadkonzulatuša poljeg javljenja nekojih westphalijskih vu darstva društva od višesega rudarstvenoga poglavarstva naredbe s koro sve magjarske rudarske težake odпустиł jesu, kajti med magjarskimi rudarskimi težaki tak zvana glistnato bolest se započela. Radi česa preporučuje se, da magjarski rudarski težaki za ovo vreme naj nejdeju vu Westphaliu.

Jednoga svećenika ženitba.

Nekaj od izvanrednoga dogodjenja javiju sad iz Hajdu-Böszörménya. Tamo bivši rimo katoličke cirkve plebanuš, po imenu Zsembery Miklos zahvalil se od svoje časti i bezvernik je postal. Bivši plebanuš je ove dane vu Hajduböszörményu kod matice voditelja uredu ženitbu sklopil s Cseh Béla vdovicom rodjenom Maldenyi Aranka baronesom, koja velika imanja je vlasnica.

Podkraljića kočija.

Iz Berlina javiju, da nemškoga kraljića kočija pred nekulikimi dani poslje podne kad je preko Unter den Linden selalištu se pelal, jednoga človeka je zgazil Kralič je zastaviti zapovedal kočiju, van stupi i buduć kad se bil osvedočil o tom, da izgaženomu človeku ni se pripellia nikakova osobita

zku, pošlite Vi vun, nekoje za to mesto imenujući ljudem, koji budu došli kupuvat — No vezda, no vezda — klimal je sa glavom oberst Pflug.

Jer se je vojni plan prehitil i nemške officeri nepustiju gori vu grad. Im je već se tak lepo bilo dogovorjeno. Gospoda officeri med koštanjem pregledneju vu gradu sve. Pflug je ne mogel pregledati, da je tam bil, jer on je vu kazamatah (tamnica, rešt) bil zaprt i odonut je nikaj ne videl. Ali ovi bi vezda sprelukali sve i da bi opet došli po vino velikimi kolami, vu mužku opravu oblečeni nemški soldati, onda bi već znali puta, bi navalili na malog broja stražu, zvezali bi kapitana grada, koj je stari bolestnih nogah človek, bi ga lahko doli zgnjavili, osvojili bi štuke, i skoro za jedno očno mignjenje bi njihov bil grad.

Onda je njihovo dobro tokajsko vino. Niti peneze nebi koštalo i njegvo velicanstvo bi sjajno nadaril svojega viteškoga vicecolonelluša za ov viteški čin i verne officeri. Evo Wesselényi je palatinuš postal zato kaj je osvojil Murany grada. Gospon Pflug vicecolonellus niti neće tuliko, ali generalstvo bi itak bil vreden

— Ali stari kapitan grada je počel sumlju imati vu glavi. Huncut je nemeć, ni mu je moći veruvati. Nazaj je poslal dakle odgovor: da se naj netrudiju, naj nedoideju sa koli, on pošle vino sa po kmetskih foringaši, vu hataru Breznóbánye ga prek moreju zeti.

— Ali to je ne tak pustil oberst Pflug. Zna on, kaj je dužnost Bormeš je njegova dužnost, da kola pošle. I postal bude. Naj se ne stara gospon Fáy, nebudu sprevdjali soldati, samo ravno tuliko, da kakvi stepeši živani ne vzeuju po putu, i ono malo soldatov vuni ostane pred lesom, sama kola pojdeju nutri sa foringaši.

— Samo? — Rekel je Fáy István — Vnogo bedastih kapitanov je bilo već, koje su tak nasankali, ali ja sam izproban stareć, vnogo sam videl čul na svetui to recem, da čez lesu grada nutri nedojde niti jedna kola, niti jeden stranski človek. A vino tu ostane. I tak je dobro,

— Kad su to vu Breznóbányi nemški officeri začuli, su se hitili na kommandanta:

— No, vezda već niti vino, niti grad?

— Oberst Pflug je kipel od srditosti:

— No, samo čekajte, — mrmlal je vu

falinga dade ga odpeljati vu špital. Siro-
maškemu zgaženomu človeka vu ime bole-
čine petdeset markih dalje kralič.

Vladačov sastanak.

Iz Rima telegrafiraju, da poljeg talianskih
novinah javlenja, Vilmoš nemškoga cesara
kod Medjuzemnoga morja putovanjem prig-
odom postje vezemskih svetkov Ferencz
Jozsef kralj, Vilmoš cesar i Viktor Emanuel
talianski kralj sestali se budu. Mesto saska-
nka medjutim je nepoznato.

Zaljublena herceg-gospodičina.

Vu greizkom hercegskom kaštelju, kak
iz Beča brzojaviju-ovedane bilo je Maria
reussi hercegece venčanje s Guagnoni bar-
nom uhlanuskim oberleitnantom. Venčanje
čisto tihoma bilo je obdržavano, da pače
zaručnice sestre, Hermina i Ida hercegece
takaj nisu bile nazočne s jednom vurom
pred venčanjem odputovale jesu iz greizba,
bez svakoga spričanja, tam su ostavile pla-
kajuću svoju sestru. Da kaj je zrokuvalo
nad familium veliko neprijateljstvo prama
mladoženju o tom se razlučevanju verzije
Poljeg nekotih, Guagnoni oberleit inand je
katoličke vere človek ovo nisu mogle njoj
luteranske vere hercegece odprostiti.

Bolestna nemška cesarica.

Nemška cesarica je zbeležala. Iz Berli-
na javiju, da cesarice položaj nije na tuliko
pogibelen najmre, nego bolest ipak na tuliko
muči cesaricu, da na doktorski savjet na
potiskackim stolcu sedi i doma, vu svojoj
palaci neprestanoma ovu kolačnu spravu
hasnuje. Poljeg ovoga cesarica nit nebude
sprevodila svojega suproga, najmre cesara
na medjuzemni morski put.

Krivi penezi.

Tak rekuć svaki dan moći spaziti med
pukom krive iliti lažne peneze, i ipak sa-
mo jako slučajno dogodi se, da višešemu
poglavarstvu dojde na znanje. Puk rad na
javi, ako krive peneze dobi k rukam, kajti
vnogo kajkakvim neprilikam bil bi podvr-
žen. Ako medjutim vu službene ruke dojde
nekoji komad ipak iščeju odkud je došel.
Po takovim načinom vu prošlim tjednu na
čakovečke železnice kolodvoru jeden iz Hor-
vatskoga orsaga tergovec je s tremi 10 ko-

runastimi cekini hotel platiti od železne ce-
ste potrebitu kartu usred čega penezniku
se jeden cekin za sumljivoga činil, nije imal
cekin od zlata nikakovoga glasa, nego tak
je zvončal, kak da bi iz olova ili pako iz
kasitra mogel biti. Drugač pako čisto je spo-
doben bil k zlatomu penezu. Od železnice
peneznik je odmah postal sumnivoga peneza
k dotičnomu poglavarstvu radi pregledanju.
Iz ovim vu skopčanosti opomenuti imamo,
da čakovečkog kolodvora peneznik dobil je
iz Graca opomenu prama ove okolnosti, da
vu Gracu i vu onoj okolici krive iliti foli-
ne 50 korun vu sebi zadržavajuće banke
jesu vu prometu.

Samoubojni pripravnik vu kafani.

Bodor Jenő zvani štacnarski detič
ove dade ponoći vu Velencez zvanog kafani
se zabavljal. Vu pijanim položaju zatim
kafane vu jednim skrivnim mestu s revol-
verom vu sebe strelil. Kuglja ga nipozdila.
Na strelbeni glas se popaščiju k njemu i
z ruk vzejemu revolvera baš onda, kad je
nakanil drugoć takaj na se streliti. Sitoži-
votnoga su anda na nadkapitanstvo odpel-
jali, gde dok se streznil bude, zatvorjenoga
su držali.

Izhodne Ažije poštarina.

Od tergovine minister je poštariskim i
brzojavnim uredom naputak naložil, da vu
Japan, Korea i Kihnu, isto tako vu polnočne
i izhodne strani dopisivanje, koje je dosad
preko transsiberije pol železnici po suhoj
zemlji se pripečalo, radi japanskoga tabora
iz nova po morju, i to stranom preko Ang-
leskoga orsaga i New-Yorka, stranom pako
po Talianskom orsagu preko Sueskoga
kanala nek pošilaju na dotična mesta,

Samoubojni tolvaj.

Februara prvoga kod doktor Hülli
Hümér Lipót stanu za drobiščili su na
kradji Kelner Lipót dvadeset tjedno ljeto
staroga apetikarskoga detiča ravno, kad je
nakanil s pokradjenim blagom skočiti. Za
puščenoga človeka su odeguali na nadkapi-
tanstvo. Kad ga redarski činovnik nakanil
poslušnuti, tak zvani sublim otrova je
pogutnul i od velike bolesti bez svesti se
zrušil na pod. Odnesli su ga vu Rókus

špital, gde po dugoj muki ove dane na
večer je i vumeril.

Boj med ruso i japano.

Japanci pred Szčul (evo je glavni grad
Japana) držanom bitkom su izvanrednom
gjegjernostjom vojuvali i zajedno i takaj
preobladali ruse. Japanci nemilujući svoje
živilje po trikratnim pregnanjem mep smrt
zavdanima kuglami nazad se povrnuli jesu
vu Szčulbu, gde od onda i nastanili se jesu.
Da od ruske strani kuliko ljudih je opalo?
to se nezna, kajti mrtvace i ranjenike su
rusi sobum vzeli. 17 oficirov i 3 glavni
oficiri od ruske strani opali jesu.

Prajski človek za magjarski gim- nazium.

Iz Déva zvanoga varaša pišeju nam:
da Kolter József Zsilvölgyi zvane laporne ru-
de bivši direktor, koj je prajski zleženik i
prajski domorodec vu Petrizenju na novo
podignjenog magjarski gimnaziuma stran
10 jezer korun je prikazal. Petroszenyi
zastupništva hvalu je iz javilo daruvatelju

Mrtvi na vulci.

Ove dane oko osme vurena večer
vu Budapešti Baross zvanog vulci prea
jednom hižom se na naglom skupa zrušil i
vumrl Molnár Ede zvani poštariski i brzojav-
ni inspektor. Doktori su bili ustanovili, da
srčni žlak ga vmoril.

Karagyorgyevics herceg duellra.

Srbskoga kralja familije jeden član, po
imenu Karagyorgyevics Bozsidar herceg,
pismovnik malar i putnik poljeg javlenja
sadašnjih novinah dvoboju bitku bude ma-
čeval ove dane vu Hamburgu s jednim
gospodinom, s kojim radi japan-ruskoga
boja se posvadi. Njegov suprotivnik je ja-
pancom daval istinu, dok Karagyorgyevics
Bozsidar, na to se pozival, da je on rus-
koga cara familije rodjak i ruska prava
je branil. Iz ovoga nastala svadja, kojoj
dvoboju bitka bude konec. Sada iz Ham-
burga telegrafiraju, da Bozsidara suprotivnik
je jeden hamburski veliki trgovec, koj vu
Japanorsagu takaj ima naselbinu.



20 korun dar.

Štefanec Antonova žena, rodjena Bor-
ka Jozefa iz Središče (Postrau) lanjsko leto
november 26-ga dana radi menjšega obitelj-
skoga svadja iz doma je odlazila. Puta si
je brččas proti Magjarskomu orsagu vzela.
K njoj spadajući 20 korun dara daju ono-
mu, koj k gore spomeniti zeni na trag vodi.
Osobna prepis: 30 ljet stara (ali z a četer-
deset ljet gledj van), plavni lasi, dugi nos,
srednjo veliko, jako, malo razrašćeno telo.
Iz dolnje zubali nekoji zub fali. Samo slo-
venski govori. Kada je odlazila, barnastu
pletenu opravu i barnastog pletenog plečnoga
rubca imela je na sebi.

Prijavili se moći pri Štefanec Anton
kovaču u Središču (Polstrau), ali pak pri-
izdatlilstvu nasih novin.



Odgovorni urednik:

M A R G I T A I J O Z S E F

sebi i s pesnicom se je zagrozil nevidljivo-
mu muranyskomu neprijatelju.

— Još jedenkrat je poslal vu grad
plebanuša iz Polonke. No, samo naj da
dopelati gospon Fay to vino: prek ga zemeju
tam, gde gospon Fáy hoče. Ali ako se po
putu kakova nesreća pripeti, kaj je vu tak vim
vremenu bojnim jako letko, oni nebudu krivi.

— Ne veraš, jer patrole navek hodiju
tu, pa iz Breznóbánye budu išle dve trupe
dragonerov sa dvema officeri, koji znaju
već, kud je treba ili Plug kommandant
njim je dal zapoved.

— Na putu se zideju sa foringaši, koji
su vino nesli.

— Halt — zakriči jeden leutinant —
kaj nesete? Kam nesete?

— Foringaši su povedali:
— Prečastnoga generala grofa Bercsényi
vino iz Murány grada peljamo gosponom
officirov vu Breznóbánya.

— No to je ravno dobro, — rekli su
dva officeri — Dragoneri, obkoliti nje treba!
Naprel Stupaj! Marš!

— Fáy Istvana ljudi su peneze prosili.
— Peneze? su se smejali lukavo nemš-
ki officeri — Pazite, kaj galge nedobite skup
sa vašim gosponom.

— Ali im je to rauberia — protiviju
se ljudi Fáy-a.

— Rauberija? Rebellšov imetek je
svigdi moći, osvojiti, gde samo najde človek.
Neje samo moći nego je i treba. To je
vojna zapoved Cesarska zapoved, da se
njim ves imetek zeme.

— Žalostno su se gibala kola prama
Breznóbányi. Nemški soldati su i sa sabla-
mi buhati kućice:

— Friške, friške!

— Ali evo, iz jednoga klajnca kak
viher su napre vdrli jedna trupa kuruckih
konjenikov. Balogh brigaderoša huszari.

— Put je zaprt. Sablje su se bliskale
proti nemcov. Na svakog nemca dojdju naj-
menje tri kuruci.

— Dva mladi officeri se prestrašiju i
prek daju sablje husarom:

— Pardon! (Oprost) Gratia! (zdrava!)

— Pod večer su jeden č por nemcov
donesli, husari vu grad Murány Fáy István
je smešuć gledat na dva drhtajuće mlade offi-
cere:

— Bercsényi evo vino ste vi hoteli.
Ne damo to tak fal, sineki moji.

Po Vértess Arnoldu:

L. R. J.



fischel fülöp (Strausz Sándor)



könyvnyomdája

Csáktornyan.



Alapítottott

1882-ben

A legújabb gyorsajtókkal és díszes uj hetűkkel
van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

könyvnyomdai munkákat

- u. m. névjegyek, levélfejek, meghívók, eljegy-
- ✻ zési-, esketési- és gyászjelentéseket, ✻
- számlák, körlevelek, hivatalos- és magán-
- nyomtatványokat, röpiratokat műveket stb.
- bármely nyelven és kivitelben. ○

A legjutányosabb árak mellett.

I N G Y E N

„AZ UJSÁG”

AZ UJSÁG husvétii ajándékát, a gyönyörűen illusztrált „Az én Kortársaim” című Mikszáth-Albumot, minden fél éves előfizető megkapja, szintugy minden előfizető, a ki negyedévre fizet elő, de kötelezi magát a következő negyedévre is az előfizetési összeget beküldeni vagy a ki havonként fizet elő, de kötelezi magát havonként AZ UJSÁG-ra legalább fél évig előfizetni:

AZ UJSÁG főmunkatársai: Herczeg Ferencz, Kozma Andor, Kobor Tamás, Mikszáth Kálmán, Kenedi Géza.

Mutatványozámat kívánatra küld a kiadóhivatal, de sokkal célszerűbb az előfizetési összeget már most, ha csak egy hónapra is április 1-től a kiadóhivatalhoz beküldeni, mert ebben az esetben a fentiek szerint amugy is egész hónapon át, márcziusban ingyen küldi a kiadóhivatal a lapot.

kapja márczius hóban bárki a Gajári Ödön szerkesztésével megjelenő

független politikai napilapot, a ki már most, ha csak egy hónapra is, beküldi az előfizetési összeget április hó 1-től számítva, azzal a kötelezettséggel, hogy májusban és júniusban is fogja járni a lapot.

Előfizetési árak: 1 hóra 2 K. 40 f.
1/4 évre 7 K. — f.

Megrendelő **AZ UJSÁG** KIADÓHIVATALA,
czim: BUDAPEST, KEREPESI-UT 54.

Mindenféle képes-levelezőlapok



Kaphatók:

Fischel Fülöp (Strausz Sándor)

könyv- és papir kereskedésében,

Csáktornyan.



Gubona árak. -- Ciena litka.

I m.-mázsa.	I m.-cent	kor fill.
Buza	Pšenica	16.00 —
Zab	Zob	11.60 —
Rozs	Hrz	11.60 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	11.60 —
» » ó	» stara	60.00 —
Árpa	Ječmen	16.70 —
Fehér bab uj	Grah belí	11.50 —
Sárga » »	» žuti	16.20 —
Vegyes » »	» změšan	13.00 —
Lenmag	Len	18.00 —
Bükköny	Grahorka	10.00 —
Tökmag	Koščice	17.00 —



SZŐLŐLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertje-
inken föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha megnő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajtákat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitűnőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legregebb disze, anélkül, hogy legkevésbé helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháladátsabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomú katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldeték meg, a ki címét egy levelezőlapon tudatja.

Cím: 887 6—20

Érmeleki első szőlőültvénytelep Nagy-Kágya, u. p. Székelyhid.



**20 korona
jutalom.**

Stefanecz Antalné született Borka Josefa polstrai lakos múlt év november 26-án egy kisebb családi perpatvar miatt otthonról eltávozott. Utját valószínűleg Magyarország felé vette. Hozzá tartozói 20 korona jutalmat adnak annak, ki lenni nevezettnek nyomára vezet. Személyleírása: 30 éves, (de 40-nek néz ki), szőke haj, hosszú orr, közepmagasságú, erős kissé elkövéredett termet. Alsó álkapcsából néhány fog hiányzik. Csak szlovenul beszél. Ellátásakor barna kötött ruha és barna kötött vállkendő volt rajta. △ △ △ △

Jelentkezhetni:

Stefanecz Antal
kovácsonál
Polstrau,
vagy e lap kiadói hivatalában.

664 1—4

Paprikas turó hordóban, friss sajtke-
szítés, svájcsi- és más turók jutányos
áron adatnak el

**I. Ettinger-nél,
Tejgazdaság Kaproncza.**

Paprenog sira v lagvu, friško sirenje,
švajcar- i druge sire uz jeftinu cieniu trži

**I. Ettinger
mljekarna u Koprivnici.**

648 4—5

Magyar Remekírók.

A magyar irodalom főművei.
Megjelenik, félévenkinti 5 köte-
tes sorozatokban, összesen 55
kötetben ára 220 korona.

Megrendelhető:

Fischel Fülöp (Strausz Sándor)

könyvkereskedésben

Csáktornyan.

BRAZAY KALMAN
SŐSBORSZESZ
KESZITMENYE.

NAGY ÜVEG ÁRA-2 KOR
KIS ÜVEG ÁRA-1 KOR

Használati utasítás
minden üveghez
mellekelve van

620 9—52

AZ. ANGOL KIRÁLY 192
IV. KÁROLY 16. KORÚT
KLEIN ÉS SCHWARCZ

legnagyobb férfi-
fű- és gyermek- ruha-áruház.
Legolcsóbb és legjobb

bevásárlási forrás. Vidéki megrendelések
gyorsan és pontosan eszközöltetnek.
KÉPES ÁRJEGYZÉK INGYEN.

592 25—52

Schicht-szappan

„szarvas“

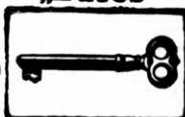
vagy

„kulcs“



Jegygyel

legjobb, legkiadósabb s ennélgyorsabb
legolcsóbb szappan. — Minden
kéres alkatrészekből mentes.



Mindenütt kapható!

!!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy
minden darab szappan a „Schicht“ névvel és
a fenti védjegyek egyike al legyen ellátva. !!!

919 28—*

Gyár. NYERGESUJFALU (Esztergom.) Sürgőnycim: Eternit Budapest. Telefon 12-92. Gyár: VÖCKLABRUCK (Felső Ausztria).

ETERNIT-PALA AZBEST-CEMENT-PALA

HATSCHEK LAJOS SZABADALMA.

Elpusztíthatatlan, könnyű, tetszetős, olcsó és tűzálló tető-fedőanyag.

ETERNIT MŰVEK Hatschek Lajos BUDAPEST VI., Andrásy-ut 33.

Elsőrangú referenciák. — Jótállás. — Évi gyártás 1500 kocsi rakomány. — kérjen ismertetést.

659 1—22

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) az alant említett intézetben (WIEN IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Az első Triesti Cognac párlati intézet (Destillerie.) CAMIS és STOCK BARCOLÁBAN (Triest mellett) ajánlja bellőldi

GYOGY-COGNAC-ját

mely francia módszer szerint készült és az általános ausztriai gyógyszerész-egyesület kísérleti állomása ellenőrzése alatt áll.

1/2 palack 5 korona 1/2 palack 2'60

Kapható: CSAKTORNYÁN,

TODOR R.-utóda fűszerkereskedésében.

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) a fent említett intézetben (WIEN IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Vegyi ellenőrzés a cs. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemizések vizsgáló intézete által Wien IX. Spitalgasse 31. * * *

Vegyi ellenőrzés a cs. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemizések vizsgáló intézete által Wien IX. Spitalgasse 31. * * *

910. 43—52.

90 lk. 904.

I. Árverési hirdetés.

A csáktornyai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a csáktornyai vidéki takarékp. végrehajtónak Jursics István örségi lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtás ügyében a kérelmek következtében a kielégítési árverés 460 k. tőke, annak 1902. évi október hó 13-tól járó 6% kamatai 7 k. 55 f. óvási, 1/3%- váltódj, 35 k. 95 f. per, 24 k. 75 f. végrehajtás kéri 16 k. 80 f. jelenlegi, valamint a még felmerülő költségek kielégítése végett a végrh. törv. 144 és 146 §-a értelmében elrendeltetvén a nagykanizsai kir. törvényszék a csáktornyai kir. járásbíró, s a. 961 négyzetöl területű szántóföld 331 k. becserkben a végrehajtási törv. 156 §-a értelmében, a 431 tkv. 530 hrsz. sz. a. 1 hold 935 négyzetöl területű ingatlan szántóföldből Vugrinecz Ivánt és nejét Jursics Máriaát illető 18/36 részre 230 korona becserkben

1904. évi márcz. hó 15-én délelőtti 10 órakor

az örségi község háznál Dr. Hajos Ferencz ügyvéd vagy helyettesek közbenjöttével megartandó nyilvános árverésen eladatni fog.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becserk. Árverezni kívánok tartoznak a becserk 10% készpénzben vagy ovadékképes papirban a kiküldött kezéhez letenni, és pedig 33 kor. 10 f. 23 K.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben még pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, a másodikat ugyanattól 30 nap alatt, a harmadikat ugyauattól 45 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 5 százalék kamattal együtt az

árverési feltételekben meghatározott helyen és módzatok szerint.

Ezen hirdetés kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a csáktornyai kir. járásbíró telekkönyvi osztályánál és az örségi község előljárásnál megtekinthetők.

Az elrendelt árverés a fenti telekkönyvben lejegyeztek.

Kir. bíróság mint tkvi hatóság.

Csáktornya, 1904. január 7. 656



Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására adni, hogy az általam megvásárolt az alsólandvai

„Korona Szálló“-t

f. évi márczius hó 1-én átvettem, melynek átvételekor arra czélt tüzetem ki magam elé, hogy mindenkben a n. é. közönséget pontosan kiszolgáljam és ezzel teljes megelégedését kiérdemeljem.

Egyben b. tudomására adom a n. é. utazó közönségnek, hogy a szálloda szobahelyiségeit alaposan rendbe hoztam, azokat újból bebutoroztam és reményben, hogy ezzel is b. megelégedésüket megnyerni fogom.

Neubauer András

657 1—1



||| Egy csésze jó tea kedvelője |||
 o o o mindig csak o o o

INDRA TEÁT

kér, mely Kína, India és Ceylon legfinomabb teáinak keveréke. Valódi
 o csakis eredeti csomagolásban. o

Főraktár:

MRAZ TESTVÉREK

fűszer-, csemege-, anyag-,
 festék-, kőszén- és faaszén kereskedő

CSÁKTORNYÁN.

527 28—30



A Richter-féle
Liniment. Caps. comp.

Horgony-Pain-Expeller
 egy régi kipróbált házi szer, amely már több mint 32 év óta megbizható bedöröszölődi alkalmazatati kísérletek, csele és megbeszélés.

Intés. Silányabb utazatok miatt bevásárlástkor óvatossá legyünk és csakis eredeti üvegeket dobozokban a „Richter“ védjeggyel és a „Richter“ cégjegyzéssel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár: Török József gyógyszerészi Budapest.

Richter F. Ad. és társa,
 csak. és kir. udvari assziszt. Budapest.

550 22—40

OLCSÓ ÁRUK

husvétig

a következő feltűnést keltő, **hírhíres árak** vannak érvényben

15.000	méter legujabb divatu, kitünő minőségű tavaszi- és 115/430 cm. széles	feljebb K. 70 fill.-től	6000	női blúz, gyönyörű szép, divatos mosászővetből	K. 90 fill.-től
20.000	méter, legujabb divatu mosászővetek batisti, Zephyr		2500	női japón, külföldi szabású, bőrszerű vagy mosászővetből	2 - 48
10000	méter, legujabb divatu, zürichi selyem blúzoknak, a legelőnyösebb mintákban	10	5000	női szalmakalap, strapás, szép modorban	2 - 24
3000	női tavaszi kabát, kitünő szövetből elegáns szabással	10 - 50	3000	női fűző, kitünő szabás, tartós anyag	1 - 75
2500	legujabb divatu, elegáns szabású női elj, szolid tartós angolszövetből.	8 - 50	6000	gyermeköltöny, divatos facon	1 - 80
			4000	öltöny, a legkedveltebb szabásuak	1 - 97

Azonnivül nagy választék mindenféle háztartási cikkekben, továbbá vászonárak, chifon, zsebkendők, szőnyegek, alufüggönyök, garnitúrák, csodálatos olcsó árakon.

Cs. és kir. udv.  szállítók.

LUDWIG ZWIEBACK & BRUDER

Wien VII.2. Mariahilferstrasse III.

A monarchia egyedüli áruháza, mely versenynélküli olcsó árai mellett is 15 K.-án felüli rendelésnél postadíjmentesen szállít.

Kezesség melletti tartós mosó-, pamut- és selyemszővetekből álló mintaküldeményünket ingyen és bérmentve küldjük. Pompás képes árjegyzék.

Globus műtrágya keverék.

Tisztelt Gazdúrám!

Tudja Ön azt jól, hogy: a hány nem vet, nem is arat.

Ha tehát Ön a rétvéről már az első évben dupla és a többi években az eddiginél három és négyszer nagyobb eredményt elérni kíván, akkor trágyázza réteit az én „Globus G. W.” műtrágya keverékével.

Löner „Globus M. J.”-vel trágyázva négy és ötször nagyobb eredményt ad az eddiginél.

Zab „Globus M. N.” trágyával trágyázva dupla zabot és dupla szalmát ad.

Továbbá tartok még tavaszi és őszi buza- és árpátrágyát, valamint szőlőtökének való trágya keveréket is.

Ezen kitünő műtrágyakeverékek, melyeknek minden talajon jó hatásuk van — tavasszal a hóolvadás után a mellékelt használati utasítás szerint lesznek a földre elszórva.

„Globus” műtrágya keverék kizárólag csak nálam kapható, 100 klg. 12 K.

A „Globus” műtrágya keverékek használati utasítása a katasztrális holdra számítva.

Réttrágya: 100 klg. „Globus W. D.”-t kell tavasszal száraz időben elszórni

Lönertrágya: 100 klg. „Globus M. J.” lesz március hó első felében száraz idő alkalmával elszórva és esetleges vakondtúrások kiegyenlítettnek.

Zabtrágya: Szántás után 100—130 klg. „Globus M. N.” trágyát kell elszórni és ezután a zabot bevetni.

Nyári-árpa trágya: „Globus S. D.” az eljárás ugyanaz mint a zabnál.

Buza-, Rozs- és Téliárpátrágya: Kora március hóban száraz idő alkalmával 50—70 klg. „Globus M. T.” elszórandó.

Kukoricatrágya: Ha géppel vet, úgy a harmadik szántás után 100—130 klg. „Globus A. K. S.” kell elszórni és a megművelést szokás szeriut folytatni, ha pedig kézzel vet, illetőleg töltésre dolgozik, úgy 100—130 klg. „Globus A. K. S.” lesz a már bevetett magra elszórva.

Szőlőtöke trágya: Kora tavasszal szórjon a tőkék sorába 100 klg. „Globus E. O.”, valamint közvetlen az első kapálás előtt is ismét 100 klg. „Globus E. O.”, mely trágyázás után a megművelést máskor folytatja.

Kiváló minőségű **Todor R.-utóda** Cziget-lajdonos 623 9-
Kráschovecz József Csáktornya.